# MIGEL



مـوزن **GHT 15** 

English 🔳

📄 فارسی



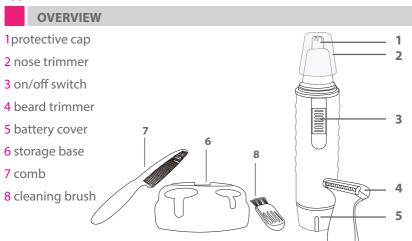
Please read this instruction manual carefully and familiarise yourself with your hair trimmer before using for the first time.

#### **ELECTRIC PARAMETER**

Voltage: 1.5 V (AA)

# ATTENTION

- 1. The battery should not be touched/changed with damp hands
- 2.Do not use the appliance on open wounds, laceration, sunburn or blisters. Keep the trimmer away from scalp hair and eyes.
- 3.Do not submerge the appliance into water or any other liquid.
- **4.**Do not use a faulty appliance under any circumstances.
- 5. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- 6. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.



**Note:** when the packing is only composed by the product and the instruction manual (no other accessories or unassembled pieces inside), the "Content" chapter has to be removed.

#### **OPERATION**

- 1. Before using the appliance, please insert the 1.5V Alkaline battery (not included), type LR6, into the battery compartment with the correct polarity.
- 2. Please make sure that the appliance is properly reassembled before starting to use it.

#### 3. Nose/EAR HAIR TRIMMER

Remove the protective cap on the trimmer and push the on/off switch upwards. Now the cutter ratates and you can start trimming hairs in nose and ear. The integrated light will be helpful.

#### 4 Beard Trimmer

Take the nose/ear hair trimmer attachment off the appliance by turning it. The beard trimmer attachment is also inserted by turning it whist pressing on the housing at the same time. Make sure, before attaching it, that the cutting unit points to the right by about a quarter turn so that the two inner riges fit properly into the guide grooves on the upper housing. The beard trimmer is particularly suitable for use on areas that are difficult to reach and shorten or shape(smaller) beard. The integrated light will be helpful

## **MAINTENANCE AND CLEANING**

1. Cleaning: Switch the appliance off and remove the Nose/ear hair trimmer attachment or bear trimmer attachment from the appliance by turning it and rinse it throughly under running water.

Do not wet the appliance unit. The appliance itself should be cleaned with a dry cloth only.

After complete drying. Replace the ctuuing unit as well as the protective cap

2. Oil the beard trimmer cutting unit:

Apply one or two drops of oil between the cutting teeth and spread out the oil evenly. Wipe off excess oil with a cloth.

#### **TROUBLE SHOOTING**

Problem	Cause	Solution
The device stops working	Battery is empty	Renew battery
Cutting result is not satifactory	The cutting head and/or cutting block are not clean	Clean the cutting head and cutting block

### **Environment friendly disposal**

This product bears the selective sorting symbol for Waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European directive 2002/96/EC in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment.

User has the choice to give his product to a competent recycling organization or to the retailer when he buys a new electrical or electronic equipment.

For further information, please contact your local or regional authorities



# مشتری گرامی ضمن تشکر از حسن سلیقه و اعتماد شما به برند میگل امیدواریم از کار با این دستگاه لذت ببرید.

#### مقدمه

لطفاً این دفترچه راهنما را به دقت مطالعه کنید. برای جلوگیری از آسیب، آن را در جایی مطمئن قرار دهید. اگر دستگاه را به فرد دیگری می دهید، لطفاً این دفترچه را نیز به او تحویل دهید.

#### مشخصات فنى

١ عدد باطرى: ١/٥ ولت ٨٨

#### نکات مهم

- ۱. با دست نم دار اقدام به تعویض باطری نکنید.
- ۷. از استفاده دستگاه بر قسمتهای ملتهب پوست از جمله زخم سرباز، پارگی، آفتاب سوختگی و تاول خودداری نمایید. دستگاه را از موی سر و چشم دور نگه دارید.
  - ۳. از فرو بردن دستگاه در آب و یا هر مایع دیگر خودداری نمایید.
- ع. از استفاده از دستگاه در حالیکه ایرادی پیدا کرده است تحت هر شرایط خودداری نمایید.
- ه. این وسیله برای استفاده توسط افراد (از جمله کودکان) با ناتوانی فیزیکی، حسی یا عقلی، یا افراد بی تجربه و ناآگاه، نیست مگر اینکه با حضور سرپرست مسئول در قبال ایمنی آنها و با نظارت یا دادن دستورالعمل استفاده از وسیله باشد.
- ۶. كودكان بايد سرپرستي و نظارت شوند تا اطمينان حاصل شود كه با وسايل بازي نمي كنند.
  - ۷. تمیز کاری و نگه داری این کالا نباید به دست کودکان انجام شود.
    - ٨. پيش از استفاده، عملكرد دستگاه را بررسى نماييد.
- ۹. در صورت عدم استفاده از دستگاه، باتری آن را خارج نمایید و در محلی خشک و بدون غبار و دور از دسترس کودکان نگه دارید.
- ۱۰ از استفاده دستگاه در نزدیکی وان حمام، دوش، سینک ظرفشویی و هر گونه مخزن
   حاوی آب خودداری نمایید.
- ۱۱. هرگز از تمیزکننده های ساینده و خورنده برای تمیزکاری بدنه دستگاه استفاده نکنید.
  - ۱۲. در هنگام دوش گرفتن از دستگاه استفاده نکنید.
- ۱۳. استفاده از دستگاه در مواردی غیر از موارد تعریف شده، ریسک ایجاد خطر و آسیب جدی را در پی دارد و نیز موجب خارج شدن دستگاه از گارانتی خواهد شد.

۱۴. از این محصول فقط در زمینه کاربری تعریف شده استفاده شود و از آن برای مقاصد دیگر استفاده نکنید.

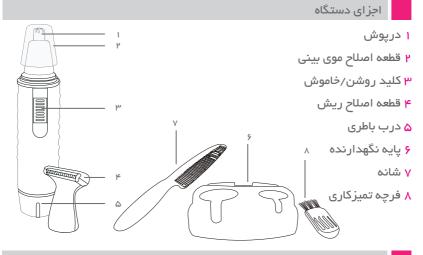
10. این محصول فقط در جهت مصرف خانگی و مشابه آن طراحی شده است و استفاده تجاری از آن میسر نمی باشد.

19. در مواردی از جمله درست کار نکردن دستگاه در اثر زمین خوردن و یا هر آسیب دیگر به دستگاه، از دستگاه استفاده نکرده و آن را به یکی از مراکز خدمات پس از فروش مجاز تحویل دهید تا موارد فنی و فیزیکی آن را برطرف نمایند؛ بدین صورت از پیشامد هرگونه خطر پیشگیری نمایید.

١٧. پس از استفاده تيغه ها و دستگاه را تميزكاري نماييد.

۱۸. موارد داخل بسته بندی را از دسترس کودکان دور نگه دارید.

۱۹. این دفترچه راهنما را نزد خود نگه دارید.



#### كاربرى

1. پیش از استفاده دستگاه ابتدا یک عدد باتری یک و نیم ولتی آلکالاین را با توجه به جهت قطب ها، به صورت صحیح در جای باتری نصب نمایید.

٢. پيش از استفاده از نصب صحيح اجزا اطمينان حاصل نماييد.

۳. قطعه اصلاح موی بینی و گوش

درپوش را برداشته و دکمه روشن را بزنید. حال تیغه به گردش در آمده و می توانید اصلاح بینی و گوش را آغاز نمایید. لامپ تعبیه شده در سری این محصول به شما کمک خواهد کرد به کارتان تسلط بهتری داشته باشید.

# ع. قطعه اصلاح ريش

با گرداندن سری اصلاح بینی، آن قطعه را از دستگاه جدا نمایید. به همین صورت سری ریش تراش را بگذارید با کمی فشار همزمان بگردانید تا جا بی افتد. گرداندن سری فقط در حد یک چهارم سطح مقطع سری و پایه خواهد بود و نشانه نصب صحیح آن است که شیار های سری و بدنه اصلی روبروی هم قرار گیرند.

### روش استفاده

1. تمیزکاری: پیش از تمیزکاری، ابتدا دکمه خاموش را بزنید. سپس سری موزن را از دستگاه جدا نمایید و زیر شیر کاملاً شستشو نمایید. از خیس شدن بدنه اصلی پیشگیری نمایید. تمیزکاری بدنه اصلی فقط باید با دستمال خشک انجام شود.

پس از تمیزکاری و خشک کردن قطعات تمامی قطعات را مثل ابتدا نصب کنید (حتی درپوش).

٢. روغن كارى قطعه اصلاح ريش:

یک یا دو قطره روغن مخصوص را بین تیغه ها بریزید و بطور یکنواخت پخش نمایید. روغن اضافی را با یک دستمال برطرف نمایید.

## عیب یابی

راہ حل	علت وقوع	مشكل احتمالي
باطری را تعویض نمایید	باطری تمام شده است	دستگاه کار نمی کند
تیغه ها و مقر تیغه را تمیز کنید	تيغه برش تميز نيست	برش موها رضایت بخش نیست

## بازيافت



این علامت بدان معناست که این دستگاه را نباید با زباله های خانگی دور بریزید. بلکه به منظور پیشگیری از آسیب های زیست محیطی لازم است که دستگاه را به مراکز بازیافت معتبر و یا تولید کننده این محصول تحویل دهید.

# MIGEL



- English
- فارسی 📗

Hair Trimmer

GHT 15